

# SC-A10 CRT Visor Electrónico

Versiónes:

SC-A1 CRT LEDS INOX | SC-A1 CRT LEDS ABS | SC-A1 CRT LCD INOX | SC-A1 CRT LCD ABS



Certificate N°  
CEM-CY-01/0026-5.2

## Modularidad Modularity | Modularité

Ampliable mediante 4 cartuchos extraíbles sin necesidad de manipular el equipo interiormente.

*Extendable using 4 removable cartridges without the need to manipulate the inside of the device.*

*Extensible par moyen de 4 cartouches amovible sans besoin de manipuler l'intérieur de l'appareil*

## Cartucho de peso Weight cartridge | Cartouche de poids

Los datos metrológicos del equipo y los precintos están ubicados en este cartucho.

*The device's metrological data and seals are located in this cartridge.*

*Les données métrologiques de l'appareil et les cachetages sont placés dans ce cartouche.*

## Software Software | Software

Software inteligente que detecta los módulos instalados al arrancar el equipo.

*Intelligent software that detects the modules installed when starting the device.*

*Software intelligent qui détecte les modules installés au démarrage de l'appareil.*

## Características Técnicas y Metrológicas

*Technical and Metrological Characteristics*

*Caractéristiques Techniques et Métrologiques*

### Homologado según OIML R76 y EN 45501

*Approved according to OIML R76 and EN 45501*

*Certifié conforme à OIML R76 et EN 45501*

### Microprocesador de 32 bits

*32-bit microprocessor | Microprocesseur de 32 bits*

### Convertidor A/D de 24 bits (1.000.000 div. Internas)

*24-bit A/D Converter (1,000,000 Internal div.)*

*Convertisseur analogique/numérique 24 bits (1.000.000 divisions internes)*

### Procesado de peso mediante filtros adaptativos

*Weight processing via adaptive filters*

*Traitement de poids par moyen de filtres d'adaptation*

### Reloj de tiempo real

*Real time clock | Horloge en temps réel*

### Puerto de Comunicaciones RS232 aislado

*Isolated RS232 Communications Port | Port de communication RS232 isolé*

### Clase de exactitud

*Accuracy class*

*Classe d'exactitude*

III

### Nº de escalones

*Maximum number of verification scale intervals*

*Nº d'intervalles*

10000

### Tensión mín. por escalón de verificación

*Minimum input voltage per verification scale interval*

*Tension min. par intervalle de vérification*

0,6 µV

### Tensión máx. de señal para carga muerta

*Max. signal voltage for dead load*

*Tension max. de signal pour charge morte*

10mV

### Voltaje del rango de medida

*Voltage of the measuring range*

*Voltage du rang de la mesure*

5mV - 15mV

### Alimentación de célula

*Load Cell power supply*

*Alimentation du capteur*

5V

### Resistencia mín. célula de carga

*Minimum load cell impedance*

*Résistance min. capteur*

40 Ω

### Rango de temperatura

*Maximum temperature range*

*Rang de température*

-10°C a 40°C

### Susceptibilidad Electromagnética

*Electromagnetic Susceptibility*

*Sensibilité Électromagnétique*

10V/m



## Características Generales

*Generals - Généraux*

- Pantalla LCD retroiluminada de grandes dimensiones con 3 campos numéricos  
*Large Backlit LCD display with 3 numeric display fields*  
*Écran LDC retrolumineux de grandes dimensions avec 3 champs numériques*
- Teclado alfanumérico con cursores y cuatro teclas de funciones  
*Alphanumeric keyboard with cursors and four functions*  
*Clavier alphanumérique avec curseurs et quatre touches de fonctions*
- Encendido y Apagado por tecla ON/OFF  
*ON/OFF key*  
*Allumage et éteinte par touche ON/OFF*

## Características Eléctricas de Alimentación

*Electrical Power Supply Characteristics*

*Caractéristiques Électriques d'Alimentation*

- Amplio rango de tensión de alimentación: 80 - 264 VAC  
*Wide range of supply voltages*  
*Large rang de tension d'alimentation*
- Consumo eléctrico 1W  
*Power consumption*  
*Consommation d'énergie*

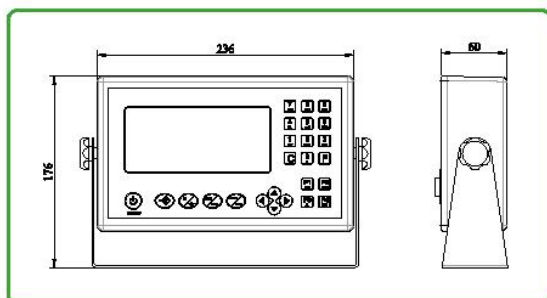


## Opciones Options | Options

- **Batería interna**  
Internal Battery.  
Batterie interne.
  - Añade al equipo una autonomía de hasta 42 horas. (50 horas en la versión LCD)  
Gives the device autonomy of up to 42 hours (50 hours in the LCD version).  
Ajoute à l'appareil une autonomie de jusqu'à 42 heures (50 heures dans la version LCD).
  - Carga automática al conectar el equipo a la alimentación.  
Automatic loading by connecting the device to the power supply.  
Charge automatique en connectant l'appareil à l'alimentation.
  - Conmutación automática entre los modos de alimentación externa y la batería  
Automatic switching between the external power supply mode and battery mode.  
Commutation automatique entre les modes d'alimentation externe et la batterie.
  - Añade al equipo la posibilidad de soportar cortes de alimentación de hasta 42 horas.  
Gives the device the possibility of supporting power cuts of up to 42 hours.  
Ajoute à l'appareil la possibilité de supporter des pannes de courant de jusqu'à 42 heures.
- **Estanqueidad IP-65 según normativa**  
IP-65 waterproof according to standards.  
Étanchéité IP-65 selon réglementation.
- **Memoria DSD – Hasta 500.000 registros**  
DSD memory – Up to 500,000 records.  
Mémoire DSD – jusqu'à 500.000 registres.
- **Lector tarjetas microSD**  
Micro SD card reader.  
Lecteur cartes microSD.
  - Añade al equipo la posibilidad de realizar copias de seguridad de los datos contenidos en la memoria DSD o registrar eventos periódicos de variables internas del equipo  
Allows the device to make back-ups of the data contained in the DSD memory or register regular events of internal variables of the device.  
Ajoute à l'appareil la possibilité de sauvegarder des copies de sécurité des données contenues dans la mémoire DSD ou registrar des événements périodiques de variables internes de l'appareil.
- **Bibáscula**  
Bi scales.  
Bi bascule.

## Software

- **Microprocesador de 32 bits**  
32-bit microprocessor - Microprocesseur de 32 bits
- **Conversor A/D de 24 bits (1.000.000 divisiones internas)**  
24-bit A/D Converter (1,000,000 Internal divisions)  
Convertisseur analogique/numérique de 24 bits (1.000.000 divisions internes)
- **Procesado de peso mediante filtros adaptativos**  
Weight processing via adaptive filters  
Traitement de poids par moyen de filtres d'adaptation
- **Calibración y Auto Calibrado**  
Calibration and Self-Calibrating - Calibration et Auto Calibrage
- **Multirango programable y flexible**  
Programmable and flexible multi-range  
Multirang programmable et flexible
- **Linealización de célula (hasta 16 tramos)**  
Load Cell linearization (up to 16 sections)  
Linéarisation du capteur (jusqu'à 16 sections)
- **Funciones:**  
Fonctions - Fonctions:
  - **Peso-Tara-Acumulación**  
Weight-Tare-Accumulation - Poids-Tare-Accumulation
  - **Tara Manual**  
Manual Tare - Tare Manuelle
  - **Memoria de taras (hasta 256)**  
Tare memory (up to 256) - Mémoire de tare (jusqu'à 256)
  - **Cuentapiezas**  
Piece Counting - Compte pièces
  - **Pesaje dinámico y de animales**  
Dynamic and animal weighing - Pesage dynamique et d'animaux
  - **Dosificación y llenado**  
Dosage and filling - Dosification et remplissage
  - **Descarga con tickets con Bruto-Tara-Neto**  
Discharge with tickets with Gross-Tare-Net  
Décharge avec tickets avec Brut-Tare-Net
  - **Limitador (máximo, mínimo, ventana)**  
Limiter (maximum, minimum, window)  
Limiteur (maximum, minimum, fenêtre)
  - **Semáforo**  
Semaphore - Sémaphore
  - **Acumulación de pesadas**  
Accumulation of weighings - Accumulation de pesées
  - **Comunicación por puerto serie con más de 50 protocolos seleccionables**  
Communication via serial port with more than 50 selectable protocols -  
Communication par port de série avec plus de 50 protocoles sélectionnables
  - **Gestión de reloj de tiempo real**  
Real-time clock management - Gestion d'horloge en temps réel
  - **Posibilidad de registrar periódicamente diferentes variables del equipo**  
Possibility of regularly recording different variables of the device  
Possibilité d'enregistrement périodique des différentes variables de l'appareil
  - **Comunicación con PC para volcado de datos y configuración del equipo**  
Communication with PC for data dump and device configuration  
Communication avec PC pour vidange de données et configuration de l'équipe
  - **6 idiomas posibles: Español, Inglés, Portugués, Francés, Italiano y Alemán.**  
6 possible languages: Spanish, English, Portuguese, French, Italian and German.  
6 langues disponibles : Espagnol, Anglais, Portugais, Français, Italien et Allemand
  - **Impresión de ticket configurable**  
Configurable ticket printing - Impression du ticket configurable
  - **Impresión de etiquetas**  
Label printing - Impression des étiquettes
  - **Actualización permanente de los programas estándar**  
Permanent updating of standard programmes  
Mise à jour permanente des programmes standard
  - **Posibilidad de realizar "Software a medida" según sus necesidades**  
Possibility of providing "Tailor-made software" to suit your needs  
Possibilité de réaliser "Software à mesure" selon les besoins
  - **Recarga de programas mediante puerto serie**  
Reloading programmes via serial port  
Recharge des programmes par moyen du port série



# DIFERENTES OPCIONES DE CARTUCHOS

Different cartridge options - Différentes options de cartouches

## Cartucho de peso Weight cartridge | Cartouche de poids

### Conexión a células analógicas

Connection to analogue cells  
Connection à capteurs analogiques

#### Precinto metrológico

Metrological seal  
Scellage métrologique



#### Connector Subd9

Subd9 connector  
Connecteur Subd9

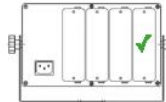


### Conexión a células digitales

Connection to digital cells  
Connection à capteurs digitaux

#### Precinto metrológico

Metrological seal  
Scellage métrologique



#### Conector Subd9 o versión IP

Subd9 connector or IP version  
Connecteur Subd9 ou version IP

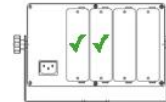


### Conexión celulas digitales Via Radio 866Mhz

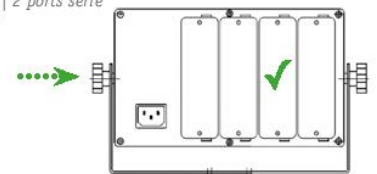
Connection to digital load cells Via Radio 866 Mhz  
Connection à capteurs digitaux Via Radio 866 Mhz

#### Precinto metrológico

Metrological seal  
Scellage métrologique



## Cartucho CPU (Diferentes Opciones) CPU Cartridge (Different Options) | Cartouche CPU (Différentes options)



2 Puertos Serie  
2 Serial Ports  
2 ports série

1 Puerto Serie  
1 Serial Port | Port série  
+ USB DEVICE

1 Puerto Serie  
1 Serial Port | Port série +  
USB DEVICE + USB HOST

2 Puertos Serie  
2 Serial Ports | 2 ports série  
+ USB HOST

**PUERTOS SERIE:** Conexión adicional a Impresoras, Etiquetadoras, PC, PLC, etc... mediante comunicación RS-232 / RS-485

**SERIAL PORTS:** Connection to Printers, Labelling machines, PC, PLC, etc... via RS-232 / RS-485 communication

**PORTS SÉRIE:** Connection additionnel a imprimantes, etiqueteuse, PC, PLC, etcetera... Par moyen communication RS-232 / RS-485

**USB DEVICE:** Conexión a PC Connection to PC | Connection à PC

**USB HOST:** Permite la conexión de un teclado de PC Allows a PC keyboard to be Connected | Permet la connexion d'un clavier de PC

## Cartucho Input/Output (Diferentes Opciones)

Input/Output Cartridge (Different Options) | Cartouche Input/Output (Différentes options)



4 Relés + 2 Entradas + 1 Salida Analógica  
4 Relays + 2 Inputs + 1 Analogue Output  
4 Relais 2 Entrées 1 Sortie Analogique

Permite a los equipos dosificar, limitar cargas, indicación de semáforos, etc... y monitorizar el valor del peso mediante su salida analógica.

Allows the devices to dose, limit loads, indicate semaphores, etc. and monitor the weight value via its analogue output.

Permet aux appareils doser, limiter des charges, indications de feux, etcétera... et monitoriser la valeur du poids par moyen de sa sortie analogique.

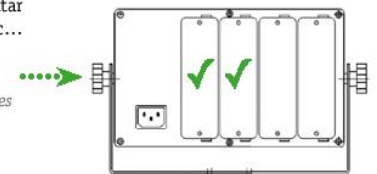


8 Relés + 4 Entradas  
8 Relays + 4 Inputs | 8 Relais 4 Entrées

Permite a los equipos dosificar, limitar cargas, indicación de semáforos, etc...

Allows the devices to dose, limit loads, indicate semaphores, etc.

Permet aux appareils dosifier, limiter les charges, indication de feux, etcétera...



## Cartucho VIA RADIO

Cartridge VIA RADIO | Cartouche VIA RADIO



### Cartucho RADIO 433 / 866 Mhz

433 / 866 MHz RADIO Cartridge  
Cartouche RADIO 433 /866 Mhz

Permite la interconexión de equipos VIA RADIO en la banda de 433 / 866 Mhz.

Compatible con equipos SC-x

Conexión Punto a Punto

Allows the devices to be interconnected VIA RADIO on the 433 / 866 MHz band.

Compatible with SC-x devices

Point-to-Point connection

Permet l'interconnexion des appareils VIA RADIO dans la bande de 433 / 866 Mhz.

Compatible avec des équipes SC-x

Connection point à point

## Cartucho ETHERNET

ETHERNET Cartridge | Cartouche ETHERNET



### Cartucho ETHERNET

ETHERNET Cartridge | Cartouche ETHERNET

Permite conexión a Red Local

Ethernet 10/100 Mbps

Allows connection to Local Network

Ethernet 10/100 Mbps

Permet connection à réseau local

Ethernet 10/100 Mbps

